



DIVISIÓN DE DISCAPACIDADES DEL DESAROLLO

Boletín informativo para miembros de OIFA: diciembre de 2021

Actualización de COVID-19

Arizona continúa siendo afectada por casos positivos de COVID-19. Actualmente, se considera que todos los condados tienen tasas de transmisión de COVID-19 altas o sustanciales.

Los arizonenses de 5 años o más pueden recibir la vacuna Pfizer. Los arizonenses mayores de 18 años pueden recibir la vacuna Moderna o Johnson & Johnson. Las vacunas COVID-19 son seguras, altamente efectivas y están disponibles sin costo para usted.

Vacunas de refuerzo

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) han actualizado sus pautas para las inyecciones de refuerzo de la vacuna COVID-19 a lo siguiente:

- Las personas mayores de 16 años que recibieron la segunda dosis de la vacuna Pfizer hace al menos 6 meses deben recibir refuerzo.
- Las personas mayores de 18 años que recibieron la segunda dosis de la vacuna Moderna hace al menos 6 meses deben recibir el refuerzo.
- Las personas mayores de 18 años que recibieron la vacuna Johnson & Johnson hace al menos 2 meses deben recibir la dosis de refuerzo.

The CDC says a person does not need to get the same vaccine brand booster they received for their initial vaccine. Any vaccine booster will have the desired effect of boosting the person's immune system against COVID-19.

El CDC dice que una persona de 18 años o más no necesita recibir el refuerzo de la misma marca de vacuna que recibió para su vacuna inicial. Cualquier refuerzo de la vacuna tendrá el efecto deseado de estimular el sistema inmunológico de la persona contra el COVID-19.

Las personas de 16 a 17 años que recibieron la segunda dosis de la vacuna Pfizer hace al menos 6 meses solo deben recibir la vacuna de refuerzo Pfizer, no deben mezclar marcas.

Cómo obtener la vacuna

Las vacunas están tan ampliamente disponibles y son tan fácilmente accesibles como sea posible. Las vacunas están disponibles en farmacias, consultorios médicos y otras ubicaciones administradas por los departamentos de salud del condado. Puede encontrar un sitio de vacunas cerca de usted en línea en <https://www.azdhs.gov/findvaccine> o llamando al 1-844-542-8201. Puede enviar un mensaje de texto con su código postal al 438829, para inglés, o al 822862, para español, para recibir un mensaje de texto con detalles sobre tres ubicaciones cercanas a usted con disponibilidad de vacunas.

Los miembros elegibles de Medicaid pueden obtener transporte médico que no sea de emergencia (NEMT) a su cita de vacunación. Comuníquese con su [proveedor de seguro médico](#) para obtener más detalles. También puede encontrar hechos y mitos sobre la vacuna COVID-19 en la [Sitio web](#)

[de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#). Toda la orientación y los detalles sobre las flexibilidades permitidas durante la emergencia de salud pública de COVID-19 están disponibles en la [Acciones de DDD relacionadas con COVID-19 página web](#).

Reuniones de virtuales

Las reuniones de planificación todavía se llevan a cabo virtualmente ya que COVID-19 continúa impactando a Arizona. Estas reuniones son importantes y necesarias. Los miembros deben participar en la reunión y en el video para que su coordinador de apoyo pueda verlos. La reunión de planificación se lleva a cabo para asegurar que estén recibiendo los servicios que necesitan. Se anima a los miembros a participar en la reunión y ofrecer sus opiniones sobre lo que quieren. Dígame a su Coordinador de Apoyo si no puede asistir en línea. Usted puede programar una llamada telefónica o solicitar una reunión en persona con todos los miembros del equipo.



DDD utiliza Google Meet para organizar reuniones de planificación virtuales. A continuación, se muestran algunos recursos que pueden ayudar a los miembros y las familias a participar:

- [Como utilizar el tutorial rapido de Google Meet \(con lenguaje de señas\)](#)
- [Introducción a ASL Google Meet \(lenguaje de señas estadounidense\)](#)
- [Como traducir en un Google Meet](#)

Los participantes también pueden utilizar subtítulos. Los subtítulos cerrados se pueden activar colocando el puntero del mouse en la parte inferior de la pantalla hasta que aparezca en menú. Haga clic en “Activar subtítulos” y, a medida que cada participante hable, lo que están diciendo se mostrará debajo de la imagen del video. Los subtítulos sólo se ven en la computadora de ese usuario. Dígame a su coordinador de apoyo si necesita ayuda con el idioma en su reunión.

National Core Indicators (NCI)

National Core Indicators (NCI) es un esfuerzo entre la Asociación Nacional de Directores Estatales de Servicios para Discapacidades del Desarrollo (NASDDDS) y el Instituto de Investigación de Servicios Humanos (HSRI). El NCI utiliza entrevistas y encuestas en persona para medir la satisfacción de los miembros. Estos servicios también miden la efectividad de los programas y servicios de DDD. Las encuestas y entrevistas son una oportunidad para que los miembros y las familias brinden comentarios sobre los servicios que brinda la División.



Los miembros seleccionados para participar en las entrevistas en persona serán notificados por su Coordinador de Soporte. También serán contactados por el entrevistador de Pilot Parents of Southern Arizona. Los miembros pueden optar por no participar. Las familias seleccionadas para participar en las encuestas enviadas las recibirán por correo. La DDD solo recibe un informe final del

NCI, no datos personales de cada encuesta. Su opinión ayuda a DDD a mejorar los servicios para nuestros miembros. Se compartirá más información en futuros boletines. Obtenga más información de NCI a nationalcoreindicators.org.

Encontrar espacio respirar y vivir

Todos enfrentamos momentos decisivos en la vida. Algunos se convierten en obstáculos, mientras que otros tienen un efecto mínimo en nuestros planes futuros. Es parte de la experiencia humana. Ed, miembro de DDD, se ha enfrentado a numerosos momentos decisivos en su vida. Después de menos de cinco años de matrimonio, falleció su amada esposa. Ed se mudó a un hogar comunitario para recuperar el equilibrio. Sin embargo, quería más libertad de la que ofrecía el hogar comunitario. Se mudó a un apartamento tipo estudio, pero el espacio limitado lo dejó sintiéndose desorganizado. Con la ayuda de DDD, Ed pudo ubicar y mudarse a un apartamento de una habitación en Phoenix con asistencia de alquiler en septiembre de 2021. “El tamaño es mejor para mí”, dijo Ed. “Puedo organizarme mejor que vivir en un estudio, donde se siente como demasiado desorden”.



Ed y su madre se enteraron por primera vez del programa de Vivienda Asequible de DDD gracias a un ex Coordinador de Apoyo de DDD. El Programa de Vivienda Asequible de la DDD es operado por la Oficina de Asuntos Individuales y Familiares de la DDD. Ed pasó por el proceso de solicitud para el Programa de Vivienda Asequible de DDD, fue aprobado y se le ofreció un apartamento. “Uno sale y mira esa área para ver si quiere aceptarla”, dijo. Aunque Ed prefirió vivir en Mesa, se inscribió en todas las ciudades del condado de Maricopa. Una vez que se le notificó que había un apartamento disponible en Phoenix, el proceso, dijo, fue bastante rápido.

Ed se mudó a su nuevo hogar en septiembre de 2021. Un terapeuta ocupacional de DDD lo ayudó a configurar su cocina, organizando ollas y utensilios. Durante la pandemia de COVID-19, Ed fue elegible para que Mom’s Meals (comidas de mamá) el programa le entrega comidas en su casa dos veces al mes, proporcionando 14 comidas con cada visita.

Un nuevo punto de inflexión fue el aprendizaje de un nuevo sistema de transferencia y transporte público. Una parada de autobús está convenientemente ubicada cerca de donde vive Ed. El toma el autobús para ir de compras, visitar la farmacia y acudir a citas médicas. Ed aconseja a otros miembros de DDD que están experimentando un punto de inflexión relacionado con su arreglo de vivienda que hablen con sus coordinadores de apoyo. El Programa de Vivienda Asequible de la DDD puede ayudarlo.

Vacúnese contra la gripe

La gripe es una enfermedad respiratoria contagiosa. Es causada por los virus de la influenza que infectan la nariz, la garganta y, a veces, los pulmones. Puede causar una enfermedad leve a grave y, en ocasiones, puede provocar la muerte. Cualquiera puede contraer la gripe. Los problemas graves

relacionados con la gripe pueden ocurrir a cualquier edad. Algunas personas tienen un [alto riesgo de sufrir complicaciones graves relacionadas con la gripe](#) si la contraen.

Los síntomas de la gripe son similares a los síntomas del COVID-19. Las personas que tienen gripe a menudo sienten algunos o todos estos síntomas:

- Fiebre o sensación de fiebre / escalofríos
- Tos
- Dolor de garganta
- Congestión o secreción nasal
- Dolores musculares o corporales
- Dolores de cabeza
- Fatiga (cansancio)
- Vómitos y diarrea (esto es más común en niños que en adultos)



La mejor manera de prevenir la gripe es contra la [vacunarsegripe](#). Se ha demostrado que la vacuna contra la influenza reduce las enfermedades relacionadas con la influenza y el riesgo de complicaciones graves por la influenza. También puede hacer lo siguiente para ayudar a retardar la propagación de gérmenes:

- Manténgase alejado de personas enfermas.
- Cúbrase al toser y estornudar.
- Lávese las manos con frecuencia.

La gripe y el COVID-19 no son la misma enfermedad. La vacuna contra la gripe no previene la enfermedad grave causada por COVID-19. Hable con su médico sobre la vacunación contra la gripe. También hable con ellos sobre la vacuna COVID-19 si aún no la ha recibido.

También puede llamar a su Plan de salud de la DDD o al Programa de salud tribal de la DDD para obtener más información sobre dónde vacunarse contra la gripe.

- Mercy Care: 1-800-624-3879
- UnitedHealthcare Community Plan: 1-800-348-4058
- Programa de salud tribal DDD: 1-844-770-9500 ext. 7 (TTY / TDD 711)

Reuniones en ayuntamiento

DDD organiza reuniones en el ayuntamiento para miembros, familias y proveedores. Puede unirse a través de Internet o por teléfono. Los asistentes también pueden hacer preguntas. El próximo ayuntamiento se llevará a cabo el jueves 6 de enero de 2022. En esta reunión, la DDD presentará actualizaciones y anuncios. La Dra. Susanne Arnold, administradora de salud conductual de DDD, también presentará una descripción general de los servicios de salud conductual de DDD. Visite <http://bit.ly/dddtownhall> para obtener detalles para unirse.

Recursos comunitarios

DDD tiene información para grupos locales, estatales y nacionales que apoyan a los miembros y sus familias. El sitio web de la DDD tiene enlaces a muchos de estos grupos que pueden ayudar con las tareas diarias y otros servicios que pueden no estar cubiertos por la División. [Visite la sección de recursos comunitarios del sitio web de la DDD](#) para obtener más información.

Servicios de crisis

Si usted, miembro de familia, o un amigo sufre de una emergencia mental, es importante que usted busque ayuda rápido. Personal entrenado en crisis están disponibles por teléfono las 24 horas, los siete días de la semana. La línea de crisis son gratuitas, confidenciales y abiertas para cualquiera que necesite ayuda. Para emergencias médicas, policíacas o de emergencia de bomberos por favor siempre llame al 911.

Líneas directas de suicidio y crisis por condado

- Condado de Maricopa atendido por Mercy Care: 1-800-631-1314 o 602-222-9444
- Cochise, Graham, Greenlee, La Paz, Pima, Pinal, Santa Cruz y los condados de Yuma atendidos por Arizona Complete Health - Complete Care Plan: 1-866-495-6735
- Apache, Coconino, Gila, Mohave, Navajo y Yavapai atendidos por Health Choice Arizona: 1-877-756-4090
- Comunidades indígenas de Gila River y Ak-Chin: 1-800- 259-3449
- Salt River Pima Maricopa Indian Community: 1-855-331-6432

Especialmente para adolescentes

- Teléfono o mensaje de texto de Teen Life Line: 602-248-TEEN (8336)

Emergencia las 24 horas

Teléfono

- Línea nacional de prevención del suicidio: 1-800 -273-TALK (8255)
- Línea directa Nacional de referencia y tratamiento para problemas de Trastorno y uso de sustancias: 1-800-662-HELP (4357)

Texto

- Envía la palabra "Home" a 741741

Informe Fraude, despilfarro o abuso

Fraude, despilfarro y abuso de Medicaid (FWA) son delitos. Denuncie el fraude, el despilfarro y el abuso de inmediato. No se meterá en problemas ni perderá los servicios si denuncia cualquier sospecha de fraude, despilfarro o abuso.

Puede informar FWA a DDD:

- Llame a DDD al 1-877-822-5799
- Envíe un correo electrónico a dddfwa@azde.gov
- Envíe una carta a DES / DDD, Attn: Corporate Compliance Unit, 1789 W Jefferson St., Mail Drop 2HA1 , Phoenix, AZ 85007
- Completando este [formulario en línea](#).

También puede denunciar FWA a AHCCCS

- Llame a la Oficina del Inspector General al 602-417-4193
- Informe en línea en el [sitio web de AHCCCS](#)
- Informe el fraude del proveedor llamando a:
 - Condado de Maricopa: 602-417-4045
 - Fuera del condado de Maricopa: 1-888-487- 6686
- Informe fraude miembro llamando al:

- Condado de Maricopa: 602-417-4193
- Fuera del Condado de Maricopa: 1-888-487-6686
- enviar preguntas generales por correo electrónico a AHCCCSFraud@azahcccs.gov.

Quedar atrapado

Todos los boletines informativos antiguos de OIFA están disponibles para verlos en el sitio web de DDD. Visite la página de [Servicios para miembros](#) y haga clic en la sección “Boletines informativos para miembros”.

DDD está aquí para ayudar

Comuníquese con su Coordinador de soporte o con el Centro de servicio al cliente de DDD al 1-844-770-9500 ext. 1 (TTY / TDD 711) si tiene preguntas.

Llame al Centro de Atención al Cliente de DDD al 1-844-770-9500 ext. 1, TTY / TDD 711, para solicitar este material en otros formatos. La ayuda de idiomas está disponible sin costo para usted.